

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 588 a nasled. Občianskeho zákonníka, ktorú uzatvorili účastníci :

Predávajúci:

Obec Čičov, IČO 00 306 410
Sídlo: 946 19 Čičov, Dunajská 41
Zástupca: Ing. Csaba Földes, starosta obce
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 3806349002/5600

Kupujúci:

Judit Egri

Rodné priezvisko: Kolocsicsová
Dátum narodenia: 16. 02. 1983
Rodné číslo: 835216/6625
Rodinný stav: vydatá
Trvalé bydlisko: Dunajská 32/2, 946 19 Čičov
Štátna príslušnosť: občianka Slovenskej republiky

a

Klaudia Kolocsicsová

Rodné priezvisko: Kolocsicsová
Dátum narodenia: 15. 05. 1984
Rodné číslo: 845515/6633
Rodinný stav: slobodná
Trvalé bydlisko: Dunajská 32/2, 946 19 Čičov
Štátna príslušnosť: občianka Slovenskej republiky

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je predaj a kúpa pozemku z pozemku – register „E“ parcela číslo 9/1 – zastavané plochy a nádvoria, vedené na LV č. 741, k.ú. Čičov vo vlastníctve Obec Čičov sa odčlení pozemok vytvorí novú parcelu registra „C“, parcela číslo 8/5- zastavaná plochy a nádvoria vo výmere 59 m² k.ú. Čičov. Zmeny sa vykonajú podľa geometrickým plánom č. 319/2008, zo dňa 5. 2. 2009.
2. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predávaného pozemku, je oprávnený s pozemkom nakladať, na pozemok sa neviažu žiadne tarchy ani dlhy, v tomto stave ich predáva do podielového spoluvlastníctva kupujúceho v podiele ½ k celku.
3. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom kupovaného pozemku a kupuje v tomto stave do podielového spoluvlastníctva kupujúceho v podiele ½ k celku.

II.

Cena nehnuteľnosti a platobné podmienky

1. Všeobecná hodnota pozemku, podľa vyhlášky číslo 86/2002 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku, je 1,66 €/m², t.j. 97,94 €.

2. Kúpna cena pozemku bola stanovená na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva v Číčově číslo 74/2011 zo dňa 20. 09. 2011 vo výške 97,94 €, z čoho kúpna cena pre každého kupujúceho je 48,97 €.
3. Kúpna cena v dohodnutej výške bola zaplatená pred podpísaním zmluvy, čo účastníci zmluvy potvrdzujú svojimi podpismi na tejto zmluve

III.

Poplatková a daňová povinnosť

Účastníci sa dohodli, že poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva platí kupujúci.

IV.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

Vlastnícke právo k pozemku kupujúci nadobúda vkladom do katastra nehnuteľností na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Komárno o povolení vkladu.

V.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva bola vyhotovená v 5 rovnopisoch, z toho predávajúci obdrží 1 rovnopis, 1-1 rovnopis obdrží kupujúci a pre Správu katastra Komárno je určené 2 rovnopisy.
2. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony, zmluva bola uzatvorená na základe ich slobodnej a vážnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni a zmluvná voľnosť nebola obmedzená, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Číčově dňa 26. 09. 2011

Predávajúci:

Obec Číčov, zastúpená
Ing. Csaba Földesom
starostom obce



.....
[Handwritten signature]

Kupujúci:

Judit Egri

a

Kludia Kolocsicsová

Judit Egri
.....
Kludia Kolocsicsová

Dodatok č. 1 ku kúpnej zmluve zo dňa 26. 09. 2011

Uzatvorená medzi účastníkmi:

Predávajúci:

Obec Čičov, IČO 00 306 410
Sídlo: 946 19 Čičov, Dunajská 41
Zástupca: Ing. Csaba Földes, starosta obce
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 3806349002/5600

Kupujúci:

Judit Egri
Rodné priezvisko: Kolocsicsová
Dátum narodenia: 16. 02. 1983
Rodné číslo: 835216/6625
Rodinný stav: vydatá
Trvalé bydlisko: Dunajská 32/2, 946 19 Čičov
Štátna príslušnosť: občianka Slovenskej republiky

a

Kludia Kolocsicsová

Rodné priezvisko: Kolocsicsová
Dátum narodenia: 15. 05. 1984
Rodné číslo: 845515/6633
Rodinný stav: slobodná
Trvalé bydlisko: Dunajská 32/2, 946 19 Čičov
Štátna príslušnosť: občianka Slovenskej republiky

I.

Dole podpísaní účastníci sme uzatvorili a podpísali Kúpnu zmluvu zo dňa 26. 09. 2011 (ďalej len „zmluva“).

II.

Ako účastníci kúpnej zmluvy sme sa dohodli na jej zmene a doplnení tak, že z článku I. Predmet zmluvy sa vypúšťa bod. 2 a 3 tento text:

2. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predávaného pozemku, je oprávnený s pozemkom nakladať, na pozemok sa neviažu žiadne ťarchy ani dlhy, v tomto stave ich predáva do podielového spoluvlastníctva kupujúceho v podiele ½ k celku.
3. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom kupovaného pozemku a kupuje v tomto stave do podielového spoluvlastníctva kupujúceho v podiele ½ k celku.

A nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

2. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predávaného pozemku, je oprávnený s pozemkom nakladať, na pozemok sa neviažu žiadne ťarchy ani dlhy, v tomto stave ich predáva do podielového spoluvlastníctva kupujúcim tak, že každá kupuje po ½ - ici k celku.
3. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom kupovaného pozemku a kupuje v tomto stave do podielového spoluvlastníctva kupujúcim tak, že každá kupuje po ½ - ici k celku.

III.

Ďalšie časti zmluvy sa nemenia a zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

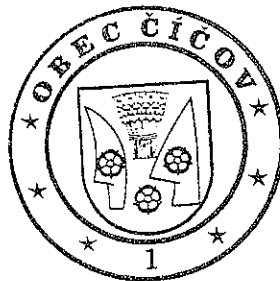
IV.

Dodatok bol prečítaný, porozumený, schválený a na znak súhlasu s jeho obsahom účastníkmi zmluvy vlastnoručne podpísaný.

V Číčově dňa 2. 11. 2011

Predávajúci:

Obec Číčov, zastúpená
Ing. Csaba Földesom
starostom obce



.....
[Handwritten signature]

Kupujúci:

Judit Egri

a

Kludia Kolocsicsová

.....
Judit Egri

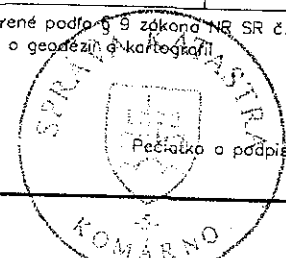
.....
Kludia Kolocsicsová



Spopiatnane podľa
Zák. č. 143/95 Zb.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovil HLGEO s.r.o. Hradnícka 16 501 Komárno 35 974 672	Kraj Nitriansky	Okres Komárno	Obec Čičov
	Kat. územie Čičov	Číslo plánu 319/2008	Mapový list č. ZS-XIII-28-14
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemkov a určenie vlastníckeho práva k pč. 8/4, :/5			
Vyhotovil Dňa: 5. 2. 2009 Meno: ing. Leboz Alexander	Autorizačne overil Dňa: 5. 2. 2009 Meno: ing. Leboz Alexander	Úradne overil Ing. Bartošová Mária Dňa: 3. 03. 2009 Číslo: 101/09	Číslo: 101/09
Na hranice boli v prírode označené plotom, kav. rúrkami Na podrobného merania (meračský náčrt) č. 744 Na plochách označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii	Náležitosti podľa § 173 Zák. č. 151/1995 Z.z. o geodézii a kartografii a) až e) zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	Overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii Pečiatka o podpís.	



Poznámka: U pozemku pč. 11/1 v registri KN je založené LV č. 370 na nadstavbu Na zmeny druhu pozemku zo záhrady na ž. st. plochu 85 m².

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav								Zmeny			Nový stav					
přkn. vožky	listu vlastn.	LV	Číslo parcely			Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	oo parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (inú opráv. osoba) adresa, (sidlo)
			PK	KN-E	KN-C								ha	m ²		
	741		9/1			zost.pl.	4	8/5	59		25	(9/1	319	zast.pl.	Doterajší	
	1434		9/2			zost.pl.	1	8/4	25		41	(9/2	122	zast.pl.	detto	
	1435		10			zost.pl.	2	8/4	41		147	(10	484	zast.pl.	detto	
	1435		11			záhrada	3	8/4	147		272	(11	180	záhrada	detto	
Stav právny																
							1			9/2	25	8/4	213	zost.pl.	Kolacsisová Judita	
							2			10	41		59	13104	r. Benkóczyová	
							3			11	147			13104	Dunajská 32/2, Čičov	
							4				59	8/5	59	zast.pl.	Doterajší	
											272		1377	13104		
Stav podľa registra C KN																
						zost.pl.					272		1100	zast.pl.	Doterajší	
													13104	13104	ako v stave právnom.	
													213	zast.pl.		
													59	zast.pl.	detto	
													528	zast.pl.	detto	
						záhrada							197	záhrada	detto	
													2097	05100	detto	
													2097			
Spolu:																

Legenda: kód spôsobu využívania 13104 Pozemky, na ktorých je dvor
 13100 Pozemky, na ktorých sú postavené bytové budovy...
 05100 Pozemky, na ktorých sa pestuje zelenina, ovocie...
 Poznámka: U pozemku súč. 11/1 v registri C KN je založené LV č. 370 na nadstavbu
 Na zmeny druhu pozemku zo záhrady na ž.st. plochu 85 m².

metr
 ovite
HLG
 hradi
 5 01
 35
 . 2.
 hranič
 m pod
 te bod
 si ulože
 1997